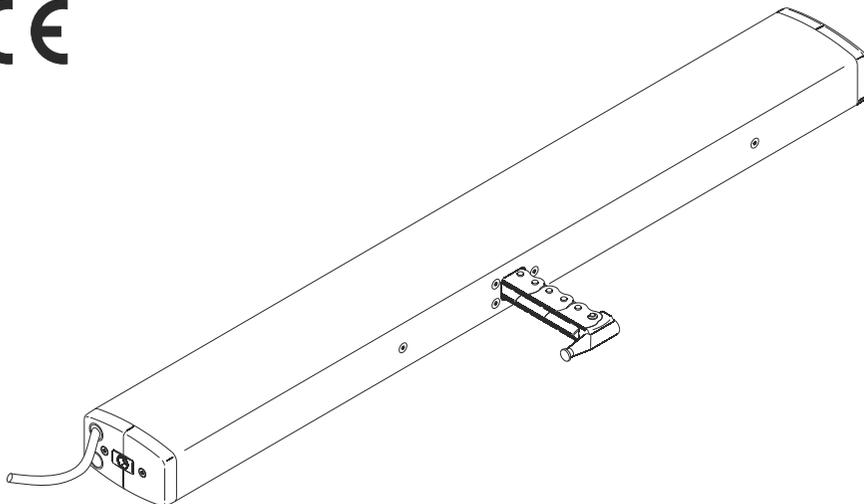




D+H

CDP 1500-BSY+

CE



Наборы кронштейнов заказывайте, пожалуйста, отдельно



G 513003



ru	Оригинальное руководство по эксплуатации . . .	Страница . . . 2
	Подключение	Страница . 6-11
	Габарит	Страница . 12

Применение по назначению

- Цепной привод для открытия и закрытия окон и фрамуг на крышах с помощью электропривода
- Рабочее напряжение 24 V DC
- Применимо для отверстий отвода дыма, D+N Европейские системы дымо- и теплоотвода согласно DIN EN 12101-2, а также для повседневной вентиляции
- Только для установки внутри помещения

Указания по безопасности

Рабочее напряжение 24 V DC!

Не подключать напрямую к электросети!

- Подключение должно производиться только авторизованным электриком
- Опасность заземления в доступных для рук местах
- Не допускайте людей в зону действия привода
- Не допускайте детей к управлению
- Соблюдайте диаграмму нагрузок давлением для цепи!
- Использовать только в сухих помещениях
- Только для установки внутри помещения. В случае дождя (например, на световых куполах или окнах на крыше) использовать датчик дождя
- Использовать только неизменённые оригинальные детали D+N
- Соблюдать руководство по установке набора кронштейнов

Соблюдать прилагаемый красный листок безопасности!

Описание функций

Синхронная группа CDP-BSY+ может содержать до 8 приводов, которые соединены с помощью шины. У каждого привода есть свой собственный адрес. Он конфигурируется с помощью программного обеспечения SCS. Последний привод синхронной группы является активным, который управляет другим приводом - пассивным. Различия в силе между приводами синхронной группы балансируются с помощью адаптивного силового и позиционного регулирования. При неисправности или отказе одного из приводов или при разнице позиций ≥ 30 мм все приводы автоматически отключаются.

Комплект поставки

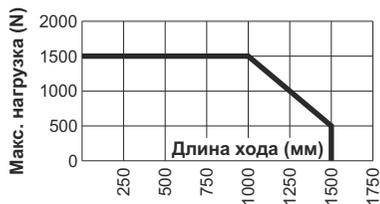
Узел привода с силиконовым кабелем длиной 2,5 м. Различные наборы кронштейнов могут быть получены отдельно в зависимости от типа окна

Технические характеристики

- Синхро-электроника с микропроцессорным управлением BSY+ для надёжного и точного синхронного хода до 4 приводов
- Возможность индивидуального программирования с помощью программного обеспечения SCS
- Функция "RWA-Highspeed" (быстрый ход в сторону открытия)
- Защитная система для главного края закрытия
- Разгрузка уплотнителя после процесса закрытия
- Работает особенно тихо в режиме вентиляции
- Симметричный выход цепи
- Подключение через штекерный разъем
- Опция или "AS2" = класса 2 и "AS3" и "LS" = класса 3

Диаграмма сжимающих нагрузок

Соблюдайте максимальную нагрузку давления цепи! Максимальная нагрузка давления цепи не соответствует автоматически максимальной силе давления привода на всей длине цепи!



Поиск неисправностей

Визуальный контроль:

Главный привод должен быть только один.

Главному приводу присваивается последний адрес в соответствии с общим числом приводов. Наклейка с адресом находится на приводе.

Нумерация подчиненных приводов производится в порядке убывания. Например: в группе, состоящей из трех приводов, имеется один главный привод с номером 3, подчиненный привод 2 и подчиненный привод 1. Внимание: это правило действует только в состоянии при поставке. Если с помощью программы SCS была определена новая конфигурация приводов, присвоенные адреса могут отличаться от указанных на маркировке завода-изготовителя.

Монтаж проводки:

Сделан ли монтаж проводки группой надлежащим образом? См. монтажную схему

Коррекция нуля:

Произвести коррекцию нуля (см. стр. 12). Потребуется программное обеспечение SCS или специальный магнит MAG 502.

Позвонить в сервис D+N:

Требуется конфигурация приводов.
Требуется программное обеспечение SCS.

Технические характеристики

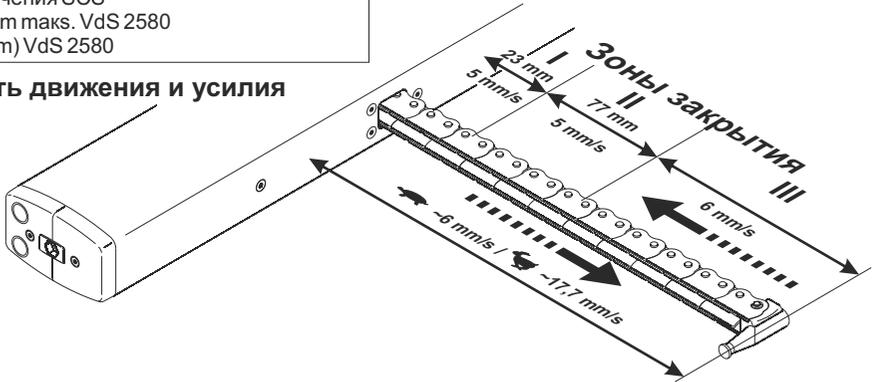
Тип	CDP 800-BSY+	CDP 1000-BSY+	CDP 1500-BSY+
Электроснабжение	24 V DC, ±15 %	24 V DC, ±15 %	24 V DC, ±15 %
Номинальный ток	3 A	3,3 A	4 A
Номинальная сила	800 N	1000 N	1500 N
Номинальное усилие блокировки	1500 N		
Срок службы***	>10 000 двойных ходов		
Надежность	Re = 400		
Длительность включения	30 %, (При продолжительности 10 минут)		
Корпус	Алюминий, Поликарбонат (торцевая крышка)		
Степень защиты	IP 32		
Диапазон темп.	-5 ... +75 °C		
Термостойкость	30 минут / 300 °C		
Номинальная длина хода*,**	Смотри типовую табличку		
Дополнительные функции*	Защита краёв закрытия включена (3 повторных поднятия), Разгрузка уплотнителя включена (0,3 мм)		

* Программируется с помощью программного обеспечения SCS

** 1000 mm макс. VdS 2580

*** (500 mm) VdS 2580

Скорость движения и усилия



Усилия	CDP 800	CDP 1000	CDP 1500
ОТКР.	800 N	1000 N	1500 N
ЗАКР.	3з III	800 N	1000 N
	3з II	800 N	1000 N
	3з I	500 N	500 N

Нормальный режим =

Быстрый ход - RWA =

Все усилия + ок. 20 % резерва отключения (кратковременно)

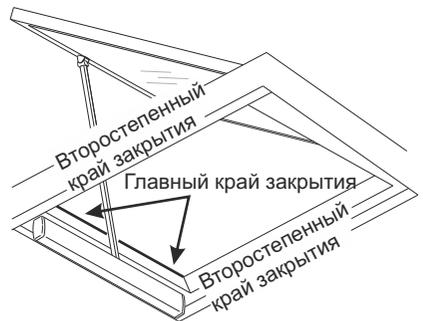
Защита краёв закрытия

В направлении движения "ЗАКР." привод оснащён активной защитой для главного края закрытия. При перенапряжении в зонах закрытия 3 и 2 привод передвигается на 10 секунд опять на "ОТКР." Потом привод передвигается снова на "ЗАКР." Если после трёх попыток позиционирования невозможно, то привод остаётся в таком положении. Привод оснащён дополнительно пассивной защитой. Скорость закрытия в зонах закрытия 2 и 1 уменьшается до 5 мм/с.

Тем не менее, эта защита не может полностью исключить опасность для жизни и здоровья, так как прикладываются большие усилия.

На второстепенных краях закрытия возможны более высокие силы.

Опасность защемления в доступных местах.

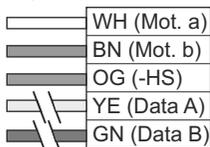


Внимание!

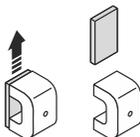
Соблюдать предписанные минимально допустимые расстояния, на которых могут находиться магнитные носители данных, а также электрические и электронные приборы (например, кардиостимуляторы, пластиковые карточки). Существует опасность травмирования осколками магнита или из-за воздействия сил притяжения. При управлении приводом при помощи магнитов могут возникнуть опасные ситуации, которые необходимо предупредить заранее. **В частности, следует обратить внимание на одинаковую длину цепей, чтобы не разбилось стекло. Высокая степень опасности обусловлена тем, что в этом случае перестает действовать синхронный режим работы.**

Компания D+H Mechatronic AG не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие ненадлежащей или небрежной эксплуатации механизма.

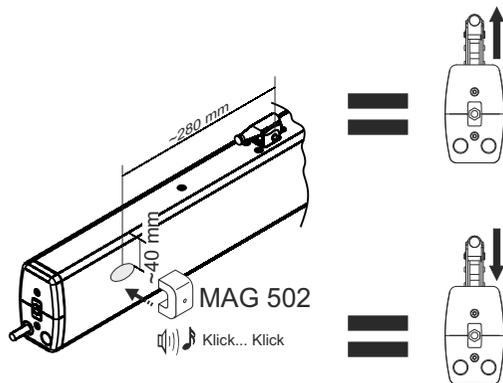
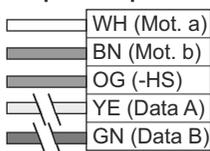
① Отсоединить линии передачи данных A/B



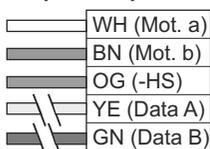
②



③ ОТКР — движение в аварийном режиме



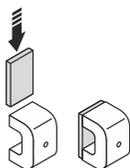
ЗАКР — движение в аварийном режиме



ЗАКР — коррекция нуля

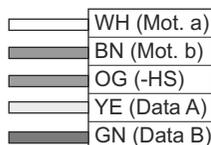
В случае перегрузки привода при закрытии он останавливается и на этом месте заново определяет для себя нулевую точку. В течение короткого времени будет слышно тихое жужжание. В группе синхронизированных приводов каждый привод комплекта необходимо устанавливать на ноль по отдельности (аккуратно, чтобы не разбить стекло!).

④



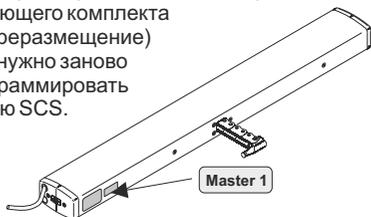
⑤

Снова подсоединить линии передачи данных A/B



Инструкция по установке

Комплект привода имеет заводские настройки. При изменении первоначального состояния (как, например, изымание приводов из существующего комплекта или их перераспределение) приводы нужно заново перепрограммировать с помощью SCS.



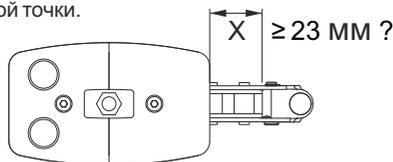
Приводы устанавливать механически без напряжений. Этим будет гарантировано равномерное распределение усилий на все приводы.



В случаях с вертикально действующим натяжением (например, люк на крыше) нужно будет, при необходимости, откорректировать усилия с помощью программного обеспечения SCS.



Если после установки размер x больше или равен 23 мм, то необходимо произвести коррекцию нуля с помощью программного обеспечения SCS. Области закрытия соответственно сдвигаются относительно новой нулевой точки.



Техническое обслуживание и чистка

Проверка и техническое обслуживание должны проводиться согласно инструкции по техническому обслуживанию D+H. Разрешены к использованию только оригинальные запчасти D+H. Ремонт производится исключительно фирмой D+H.

Протирайте загрязнения сухой, мягкой тряпкой. Не используйте растворители или чистящие средства.

Гарантия

На все продукты D+H даётся **2 года** гарантии с момента документированной сдачи-приёмки установки и максимально до 3 лет с момента поставки, если установка или ввод в эксплуатацию производились авторизованными D+H **партнерами по сервису и сбыту**.

При установке компонентов D+H на установки сторонних производителей или при смешении продуктов D+H с запчастями других производителей, гарантия D+H теряет свою силу.

Заявление о соответствии (CE)

Под исключительную нашу ответственность мы заявляем, что описанный в "технический данных" продукт соответствует следующим нормам:

2014/30/EU, 2014/35/EU

Техническая документация у:

D+H Мехатроник АГ, Германия, 22949 Аммерсбек

Thomas Kern

Правление
24.08.2015

Maik Schmees

Прокурис, технический руководитель

Утилизация

Электрооборудование, принадлежности и упаковки должны направляться на вторичную переработку в соответствии с нормами охраны окружающей среды.

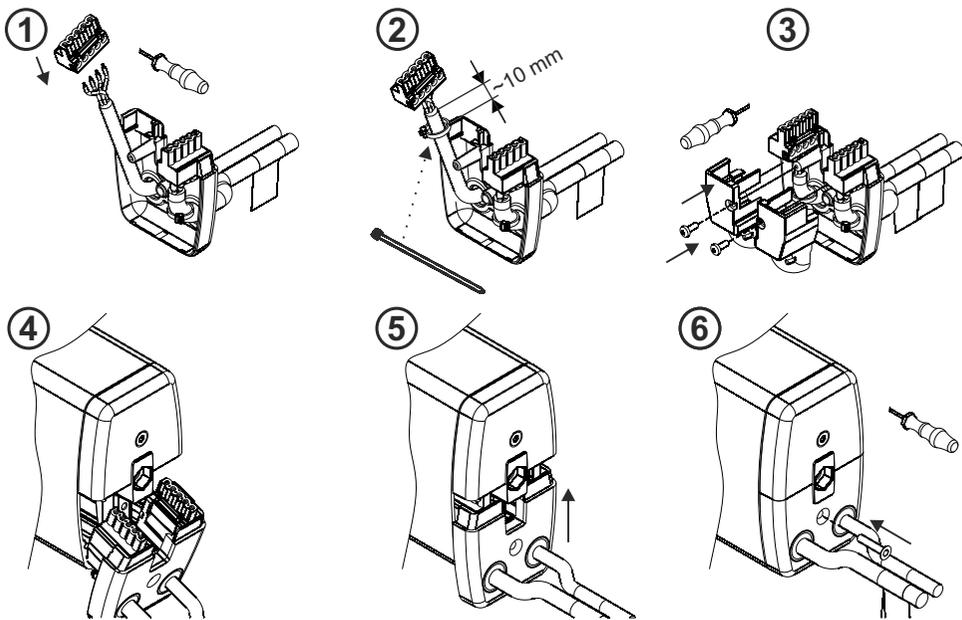
Не выбрасывайте электрооборудование вместе с домашними отходами! Только для стран ЕС:

Согласно европейской норме 2012/19/EU об устаревшем электрооборудовании и её реализации в национальном праве, непригодное к эксплуатации электрооборудование должно направляться отдельно на вторичную переработку в соответствии с нормами охраны окружающей среды.

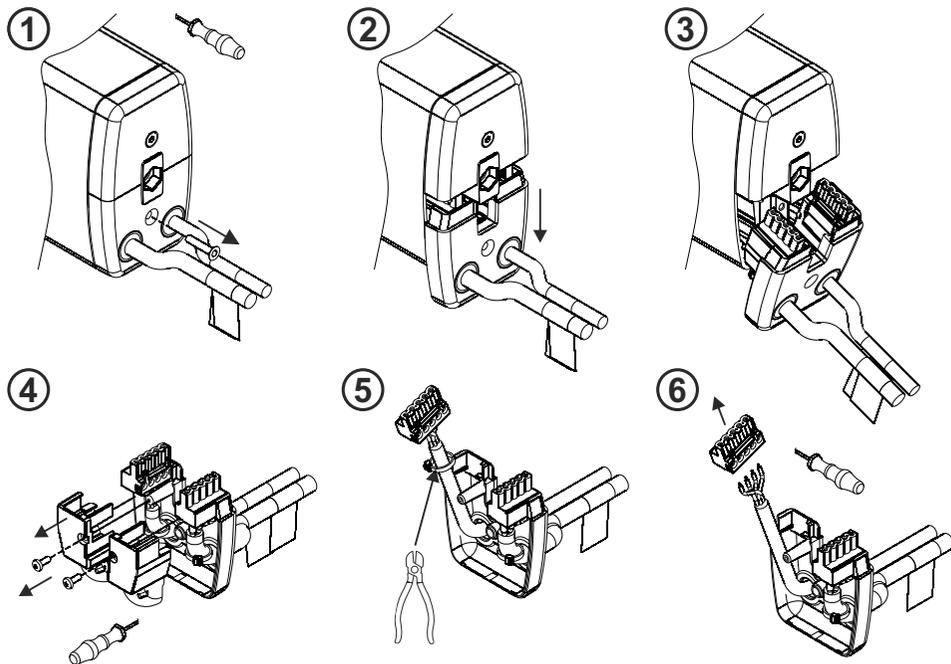


Подключение

Монтаж кабеля



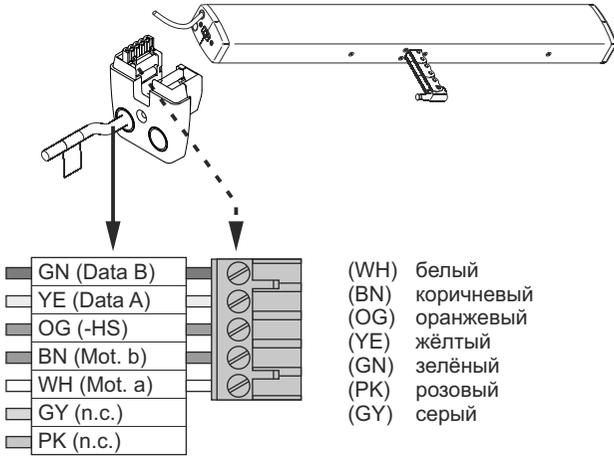
Демонтаж кабеля



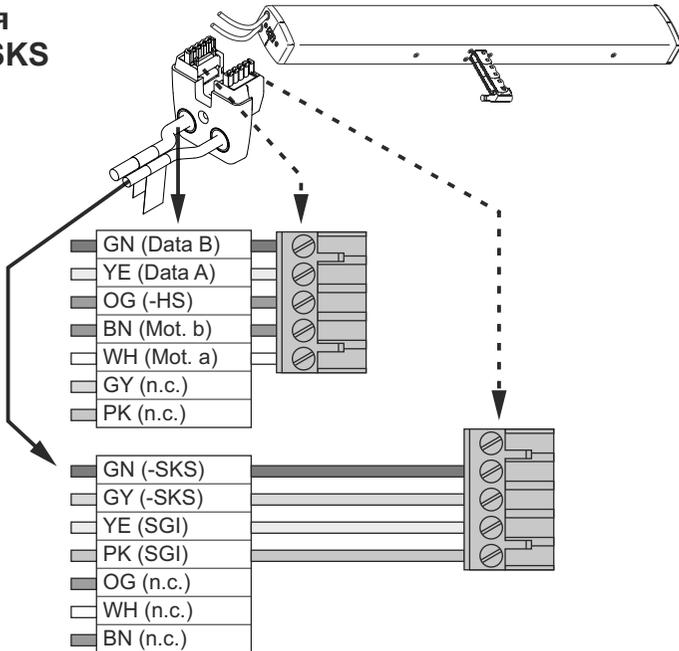
Подключение

Распределение жил в штекере

Стандарт



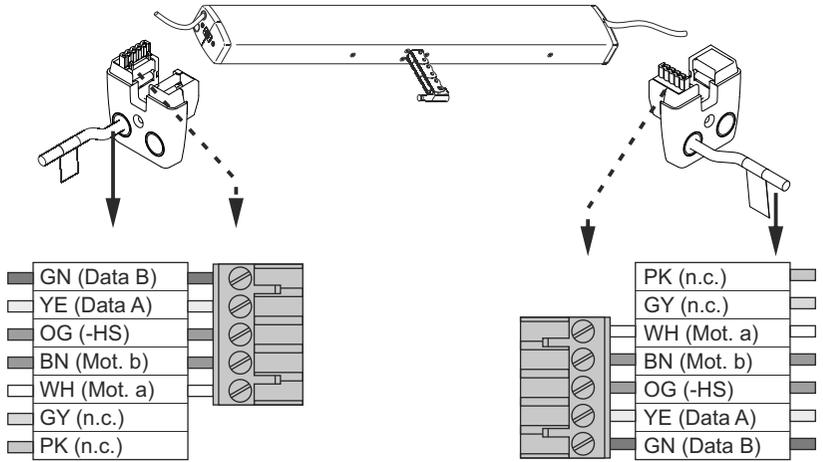
Опция -SGI-SKS



Подключение

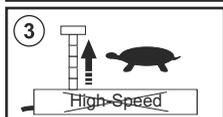
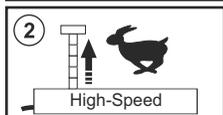
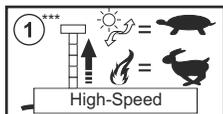
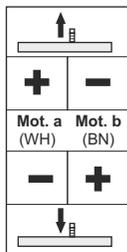
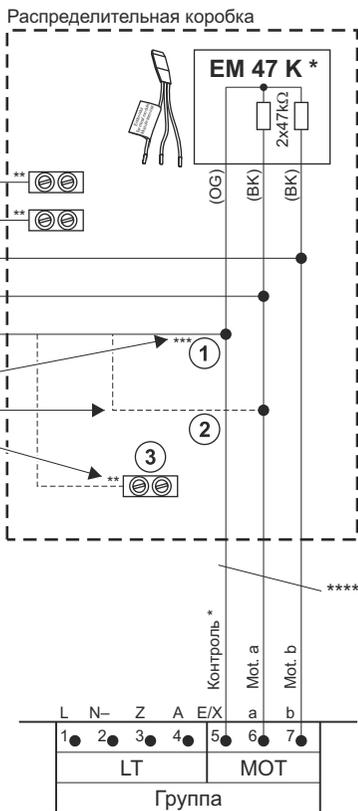
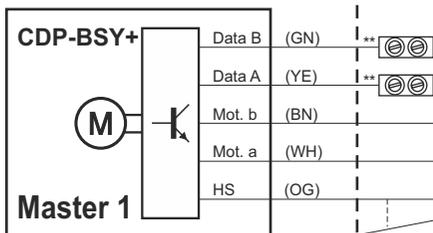
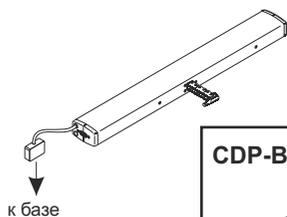
Распределение жил в штекере

Опция
-DS



Макс. 1x Стандарт + 1x DS

Подключение



 Нормальный режим

 Быстрый ход - RWA

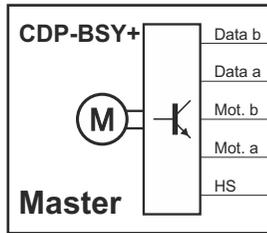
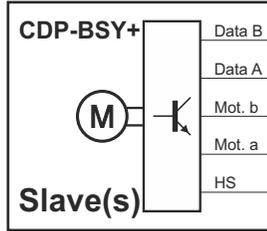
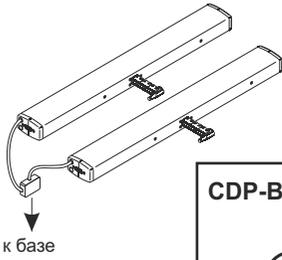
* Не при : GVL 8x0x -E/ -K/ -M

** Защитить от короткого замыкания

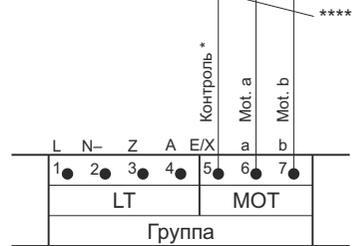
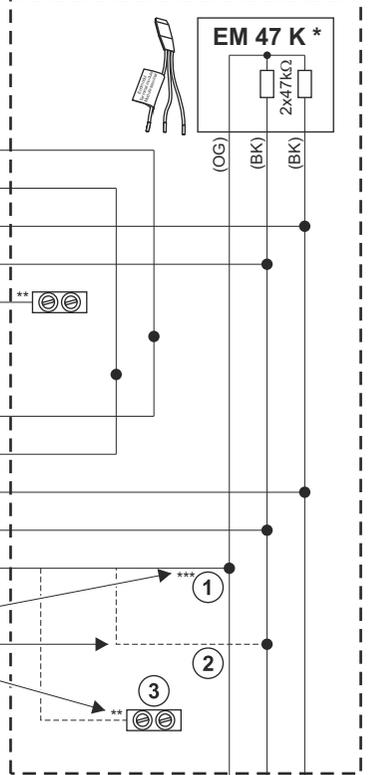
*** При подключении к RWA базам D+H с помощью контроля проводки E/HS

**** Кабель согласно таблице прокладки кабелей D+H (смотри руководство по эксплуатации базы)

Подключение

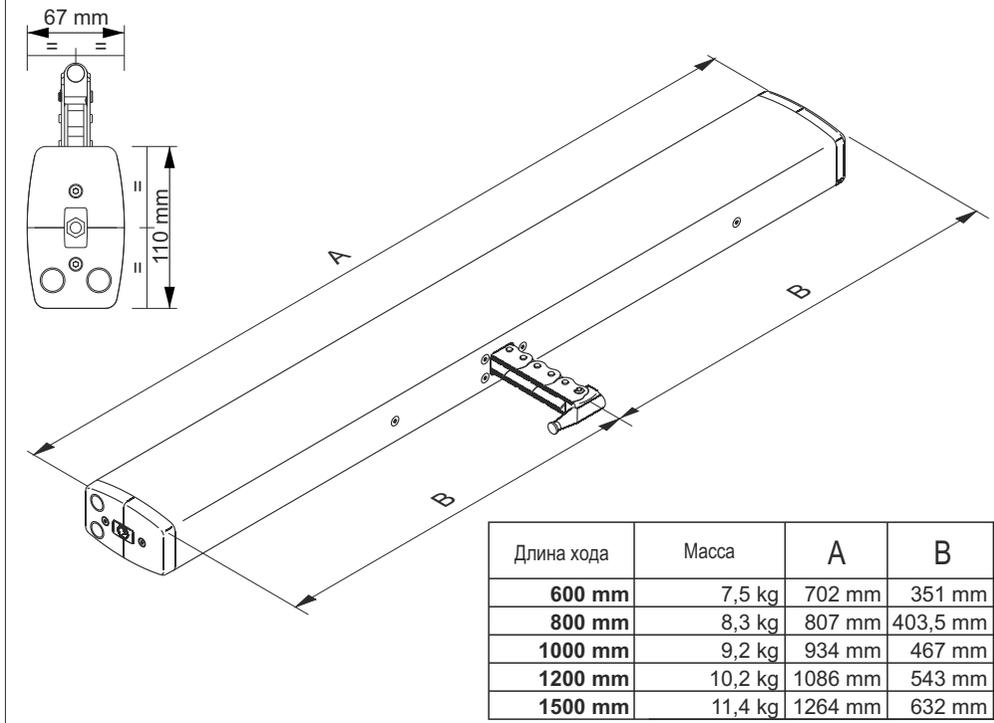


Распределительная коробка



- (WH) белый
- (BN) коричневый
- (OG) оранжевый
- (YE) жёлтый
- (GN) зелёный
- (PK) розовый
- (GY) серый

Габарит



D+H

D+H Mechatronic AG
Georg-Sasse-Str. 28-32
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239
Fax: +4940-605 65 254
E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2015 D+H Mechatronic AG, Ammersbek

Оставляем за собой право на технические изменения